

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

At an ordinary meeting of the Council of the Municipality Township of Low, held on September 14, 2020 at 7:00 p.m. in camera and remotely and in accordance with the ministerial decree concerning meetings of municipal councils in camera, the mayor is present. Carole Robert, Councilors Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle and Councilor Ghyslain Robert and Luc Thivierge forming a quorum under the chairmanship of Mayor Carole Robe

Madame Marie Joannisse, Acting Director General is also present, acting as secretary and advises the Council that:

- The meeting is recorded as prescribed by law and that this recording will be available to citizens on the Municipality's website.

1. ADMINISTRATION

OPENING OF THE REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 14, 2020 - 1

Mayor Carole Robert opens the ordinary meeting at 7:01 p.m. after quorum has been established.

BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS MEETING - 2

168-09-2020

**ADOPTION OF THE AGENDA - ORDINARY MEETING OF
SEPTEMBER 14, 2020 -3**

Regular meeting of Council September 14, 2020

Agenda

1- Administration

1. Opening of the ordinary meeting of September 14, 2020;
2. Business arising from the previous meeting;
3. Adoption of the agenda - regular meeting of September 14, 2020;
4. Adoption of the minutes for the extraordinary meeting of September 8, 2020;
5. Adoption of the minutes for the extraordinary meeting of August 20, 2020;
6. Adoption of the minutes for the ordinary meeting of August 3, 2020;
7. Tabling of the report for the Mayor;
8. Tabling of the report for the administration committee;
9. Acceptance of accounts payable from July 22 to August 21, 2020;
10. Call for tender's supply of diesel and gasoline, heating oil;
11. Call for tender for abrasive
12. Recommendation of the administration committee for a salary increase for employees 13-0041 and 32-0004
13. Information and questions relating to administration

2 - Public safety

1. Tabling of the report for the public security committee;
2. SAAQ authorizes a firefighter to use a flashing green light on a road vehicle other than an emergency vehicle when responding to an emergency call;
3. 30 km speed reduction at Lac Cabaret and installation of warning signs for our children
4. Brooks Rd. speed reduction to 40 Km
5. Installation of signs on Burrough Rd. for a 50 km from the 105 to the Pike Lake intersection and 70 km the rest of the way
6. Training for 3 new firefighters
7. Information and questions relating to public security.

3 - Public works

1. Tabling of the report for the public works committee
2. Information and questions relating to public works.

4 - Environment (Environmental health)

- 1. Tabling of the report for the environment committee;
- 2. Well camera inspection follow-up in Fieldville;
- 3. Withholding of payment from Denholm's invoice
- 4. Information and questions relating to the environment.

5 - URBAN PLANNING

- 1. Tabling of the report for the planning committee;
- 2. Support for two requests to the CPATQ
 - a. Exclusion of lot 5 163 925 from the agricultural zone
 - b. ~~Exclusion of lots 5,163,031, 5,557,697, 5,557,698, 5,557,699 and 6,308,122 from the agricultural zone~~
- ~~3. Complaint illegal use;~~
- 4. Adoption of draft by-law number 06-2020;
- 5. Minor derogation, 3 ch Marie-Reine
- 6. Minor derogation, 794 ch. McDonald
- 7. Support to promote development
- 8. Information and questions relating to urban planning.

6- Recreation, culture and communications

- 1. Tabling of the report for the Recreation, Culture and Communications committee;
- 2. Information and questions relating to Recreation, Cultures and Communications;

7 – Varia

8 – Correspondence

9 - Question period

10 - Closure and adjournment of the regular meeting of September 14, 2020

Given to the Municipality Township of Low, this 14th day of September 2020.

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED to adopt the agenda of the regular meeting of September 14, 2020 as tabled by the Director general.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

169-09-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE EXTRAORDINARY MEETING OF SEPTEMBER 8, 2020 - 4

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED to adopt the minutes of the extraordinary meeting of September 8, 2020 as tabled by the Acting Director General with the following modification:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

170-09-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE EXTRAORDINARY MEETING OF AUGUST 20, 2020 - 5

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED to adopt the minutes of the extraordinary meeting of August 20, 2020 as tabled by the Acting Director General with the following modification:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

171-09-2020

ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE ORDINARY MEETING OF AUGUST 3, 2020 - 6

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by Councilor Ghyslain Robert

AND RESOLVED to adopt the minutes of the extraordinary meeting of August 3, 2020 as tabled by the Acting Director General with the following modification:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

TABLING OF THE MAYOR'S REPORT -7

The Mayor deposits her report

TABLING OF THE REPORT FOR THE ADMINISTRATION COMMITTEE-8

No report

172-09-2020

ACCEPTANCE OF ACCOUNTS PAYABLE FROM JULY 22nd TO AUGUST 21st, 2020-9

	fournisseur	montant	No facture	description
1	DHC Avocats \$7 490.27	\$ 689.28	16507	
2		\$ 146.60	16508	
3		\$ 98.31	16509	
4		\$ 538.66	16510	
5		\$ 1 376.26	165611	
76		\$ 342.06	165994	
77		\$ 146.60	165992	
78		\$ 2 988.21	165993	
79		\$ 1 164.29	165995	
6		Marie Joannisse	\$ 35.02	
7	PG Solutions	\$ 2 874.38	STD39904	Impartition complète (juillet)
8	Exel/Radio	\$ 487.93	EXL04574	2
9	Exel/Rradio	\$ 476.25	EXL4573	BAIL DE LOCATION DE 48 MOIS
10	ARÉO-FEU	\$ 781.73	F0022785	casque
11	staples	\$ 253.70	53758492	administration
12	ICO TECKNOLOGIE	\$ 589.24	23837	contrat de support
13	Simon Parisien total \$2069.55	\$ 689.85	228	Échantillonnage d'eau
		\$ 689.85		Échantillonnage d'eau
		\$ 689.85		Échantillonnage d'eau
14	InServio	\$ 183.96	200728	application CitCom 1er au 31 Aout 2020
15	Nettoyeur Unique	\$ 321.87	44321	masque visière désinfectant
16	MRC des collines de l'Outaouais	\$ 5 851.07	2020-000283	coupon de juin
17	Jean Philippe Martin	\$ 25.14		canada post (urbanisme)
18	Info Page	\$ 102.33	2099	IPA 4.45
19	MRC Vallée de la Gatineau	\$ 79 203.00	431	QP-2020 3ième versement
20	Info de la Vallée \$2968.66	\$ 441.50	FVP00840	dérogation mineure ch McDonald
21		\$ 981.89	FVP00758	offre d'emploi
22		\$ 981.89	FVP00786	offre d'emploi
23		\$ 333.43	FVP00943	avis référemdum usage triplex reg 02-2020
24		\$ 229.95	FVP00944	dérogation mineure ch Marie-Reine
25			\$ 735.84	22111

25A	Low down to Hull and back total \$1 593.35	\$	489.79	21998	job posting
		\$	367.92	21998	public notice Ch McDonald
26	9001-0216 total de \$4238.37	\$	2 062.65	217157	asphalte froide
27	Carrière Clément Tremblay	\$	324.79	217308	pierre nette 4 à 8 po.
28		\$	659.00	217292	pierre nette 4 à 8 po.
31		\$	431.93	217245	Kaz-03/4 CTF
32		\$	390.98	21744	Pierre nette 4 à 8 po.
33		\$	369.02	216992	Pierre nette 4 à 8 po.
30	EFKL Inc. total \$1665.54	\$	551.88	139	Analyse d'eau
		\$	551.88		
		\$	551.88		
34	CTM total \$114.98	\$	91.98	1758107	radio
35		\$	23.00	1758433	radio
36	l'eau-thentique Transport	\$	1 682.08	7657	transport d'eau -Fieldville
37	Livraison 105 total \$137.96	\$	45.98	13670	livraison 13670-13677-13153-14281
38		\$	45.99	13677	livraison 13670-13677-13153-14282
39		\$	45.99	13153	livraison 13670-13677-13153-14283
40					
41	Ronald O'Connor Construction	\$	1 416.26	3003	mg20 Sullivan (20%) Fieldville (19%) O'Rourke (61%)
42	TOTAL \$86 178.51	\$	84 762.25	3005	mg20 , pit run, CG14, 2 to6" stone, 2-12" stone, Martindale rd. - TECQ
43	PME inter notaires	\$	1 008.21	19L23410130- 2	Honoraire professionnels
46	Inservio	\$	183.96	200430	citcom 1er au 31 juillet 2020
47	Sylvia Levett total \$65.65	\$	17.60		pick-up disinfectant material
48		\$	14.61		canada post (Maitre Gélinas - Election Quebec)
49		\$	33.44		Caisse pop
50	Terra cube \$7 434.86	\$	1 085.96	201801907	Location de conteneur 08-05-2020
51		\$	1 085.96	201801742	Location de conteneur 03-06-2020
52		\$	1 304.43	201801757	Location de conteneur 11-06-2020
88		\$	1 053.01	201801946	Location de conteneur 01-08-2020
89		\$	1 311.77	201801858	Location de conteneur 15-07-2020
90		\$	1 593.73	201801949	Location de conteneur 19-08-2020
53	Imprimerie Maniwaki	\$	17.19	32887	plaque (Marie Joannisse)

54	Groupe DL total \$1 123.08	\$	374.36	590132	Office 365 - June
55		\$	374.36	588898	Office 365 - May
56		\$	1.42	593036	CPP lexmark Platine May to July
57		\$	374.36	592507	Office 365 - August
58	Eurofins	\$	66.58	585942	Échantillon d'eau
59	Eurofins	\$	66.58	585943	Échantillon d'eau
60	CMP Mayer inc L'Arsenal	\$	117.56	104568	Fill Port subassembly -filtreur
61	USD Loubac total \$3 940.88	\$	1 970.44	442691	financement de bacs roulants - mai
62		\$	1 970.44	443676	financement de bacs roulants - juin
63	MODU-LOC total \$1 034.76	\$	258.69	359503	rental (fence) 964 -105du 10 juin au 8 juillet
64		\$	258.69	354247	rental (fence) 964 -105 du 13 mai au 10 juin
71		\$	258.69	342422	rental (fence) 964-105 18 mars au 15 avril
85		\$	258.69	373779	rental (fence) 964-105 5 aout au 2 sept
65	Qualité Air Outaouais total \$1369.10	\$	627.27	45133	air climatiser 400 Rte 105
66		\$	741.83	45170	air climatiser 400 Rte 105
67	Lavoie	\$	370.11	3328828	pneu backoe
68	construction DJL inc.	\$	419.33	1117	asphalte recyclée
72	VISA- Fourniture de bureau Denis	\$	344.91	447361	bureau pour 400 Route 105
74	Excavatech	\$	200 000.00	4028	chemin Martindale RIRL
75	MRC Vallée de la Gatineau	\$	12 734.00	2020-000451	chemin Martindale RIRL
80	Ville Gatineau total \$255.90	\$	85.30	68625	analyse de laboratoire
		\$	85.30		analyse de laboratoire
		\$	85.30		analyse de laboratoire
81	Konica Minolta total \$249.14	\$	52.45	1470734	septembre incendie
		\$	55.56		septembre biblio
		\$	141.13		septembre admin
82	Irwin's total \$275.24	\$	206.82	352652	plexiglas, disinfectant
83		\$	68.42	354129	batteries
84	Inservio	\$	183.96	200820	1er au 30 septembre 2020
86	Carrière Clement Tremblay e fils \$742.78	\$	167.36	217651	pierre nette 4 à 8 po. Ch Simon
87		\$	575.42	217649	0-3/4 CTF Ch Burrrough regular maint
91	remboursement de taxe	\$	556.23		trop payer taxe

92	Martin McGoey total \$2 557.48	\$	126.42	198699	Rim	
93		\$	172.46	198696	Maintenance # 120 2015 Western	
94		\$	911.70	198695	Maintenance # 216	
95		\$	1 139.94	198693	Maintenance # 120 2015 Western	
96		\$	206.96	198692	Maintenance # 121 2018	
97	Marie Joannisse total \$28 626.37	\$	14 752.03	1	Facture du 7 au 31 juillet 2020	
98		\$	13 874.34	2	Facture du 1 au 21 aout 2020	
99	Remboursement pour bac en metal	\$	86.75		BAC déjà payé	
100	Remboursement pour bac en metal	\$	377.70		conterneur déjà payé	
101	Croix Rouge	\$	1 323.59		frais de transport materiel d'urgnece	
102	Piece d'auto Kelly \$1203.05	\$	229.72	8549-197512	Maintenance # 216 stella led	
		\$	205.69	8549-197512	Maintenance # 416 stella led	
		\$	21.79	8549-197512	pieces - terminal Shrink	
103		\$	308.39	8549-198643	air filter & oil for landmower, etc	
		\$	48.36	8549-198643	white towel	
104		\$	143.54	8549-203207	maintenance -graisse	
		\$	96.67	8549-203207	white towel, nettoyeur à main	
		\$	148.89	8549-203207	diesel fluid	
105		CHGA	\$	1 817.11	50957	publicitcé locale
		Total factures par chèque	\$	467 868.67		
	Factures incompressibles					
	Ministère du Revenu Québec (DAS)	\$	218.29	6317281	avis de cotisation RRQ solde à payer	
2	Hydro Québec	\$	95.66	619 902 240 113	925 Route 105 pumphouse	
3	Hydro Québec	\$	736.04	627102230146	éclairage publique	
4	Hydro Québec	\$	508.16	627102224465	station de pompage Fieldville	
9	Hydro Québec	\$	41.12	689201991241	bibliothèque	
10	Bell Canada	\$	454.31	819-422-3528	bureau administratif	
12	Bell Canada	\$	82.14	819-422-3218	bibliothèque	
15	Bell Canada	\$	82.07	819-422-3823	caserne	
16	Bell Canada	\$	87.84	819-422-1696	entrepot municipal	

18	Bell Canada	\$	88.03	819-422-1428	station de pompage Low
20	Bell Canada	\$	581.96	95620534	Warranty renewal
21	Douglas Morrison	\$	442.84	124231	diesel -30%
		\$	1 033.28		diesel -70%
22	Douglas Morrison	\$	139.87	124230	diesel -30%
		\$	326.37		diesel -70%
23	Douglas Morrison	\$	286.86	125898	diesel -30%
		\$	669.34		diesel -70%
24	Douglas Morrison	\$	365.47	124401	diesel -30%
		\$	852.76		diesel -70%
25	Douglas Morrison	\$	138.73	124402	essence regulier - 30%
		\$	323.70		essence regulier - 70%
26	Douglas Morrison	\$	354.40	124461	diesel -30%
		\$	826.93		diesel -70%
27	Visa	\$	23.00	31660753	zoom
28	Visa	\$	22.00	1265090	storm (web hosting)
31	Visa	60 \$			FRAIS ANNUEL
	Total incompressible	\$	8 841.17		
	Factures paiement direct				
	assurance vie	\$	3 839.07		
	lenevo	\$	668.94		
	Total paiement direct	\$	4 508.01		
	Total des factures	\$	481 217.85		
	Salaire du mois d'août	\$	17 552.87		
	Total des dépenses du mois	\$	498 770.72		

WHEREAS the list of accounts payable for this meeting has been verified by the Mayor;

THEREFORE, it is
PROPOSED by Councilor Ghy6slain Robert
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the members present of Council, to approve the accounts payable as deposited by the director general in the amount of \$498 770.72.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

173-09-2020

CALL FOR TENDERS SUPPLY OF DIESEL, GASOLINE AND HEATING OIL - 9

WHEREAS the Municipality must stock up on diesel, gasoline and heating oil;

CONSIDERING the recommendation of the public works committee;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize the Director General to go to a valid call for tenders for the purchase of diesel, gasoline and heating oil for the years 2020 and 2021

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

174-092020

CALL FOR TENDERS FOR ABRASIVE - 11

WHEREAS the Municipality must stock up on abrasives;

CONSIDERING the recommendation of the public works committee;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the members present of Council, to authorize the Director General to go to a valid call for tenders for the purchase of abrasive

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

176-09-2020

RECOMMENDATION OF THE ADMINISTRATION COMMITTEE FOR INCREASE IN SALARY FOR EMPLOYEES 13-0041 AND 32-0004 - 12

WHEREAS the contract of the director of the planning department mentioned an increase of \$ 2.00 per hour following the obtaining of a functional level of English;

WHEREAS the foreman of public works has been employed by the municipality for 15 years, and his workload includes the functions of the coordinator of public works, a salary increases of \$ 2.00 per hour was recommended by the committee of 'administration,

CONSIDERING the recommendations of the administration committee;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND BE IT RESOLVED THAT Municipal Council approves the salary increase for the director of urban planning retroactive to early August and the foreman increase now.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO ADMINISTRATION-13

2. PUBLIC SECURITY

TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE

-1

Councilor Maureen Rice tables the report

175-09-2020

AUTHORIZATION FOR FIRE FIGHTERS TO USE A FLASHING GREEN LIGHT -2

WHEREAS the draft by-law on the flashing green light may be enacted by the government at the end of the 45-day period, that is, October 30;

WHEREAS this by-law sets the conditions under which a firefighter can obtain from the SAAQ the authorization to use on a road vehicle other than an emergency vehicle, a flashing green light when responding to an emergency call from a fire safety service;

WHEREAS the Fire Chief of Low recommends the use of a green light for firefighters;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, that when the draft by-law is enacted, to authorize the firefighters to obtain from the SAAQ the authorization to use a green light.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

177-09-2020

**30 KM SPEED REDUCTION AT LAKE CABARET AND
INSTALLATION OF SIGNS BE CAREFUL OF OUR CHILDREN - 3**

WHEREAS there has been a request from citizens to reduce the speed on the road to Lac Cabaret

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, to reduce the speed on Lac Cabaret road to 30 km / h and to purchase and install "Watch out for our children" signage.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

178-09-2020

CH BROOKS SPEED REDUCTION TO 40 KM - 4

WHEREAS there has been a request from citizens to reduce the speed on Brooks Road;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, to reduce the speed on Brooks Road to 40 km / h and to purchase and install traffic signs.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

179-09-2020

SIGN INTALLATION 50 KM FROM THE 105 AT THE HEIGHT OF CH BURROUGH TO THE PIKE LAKE INTERSECTION, 70 KM THE REST OF THE ROAD -5

WHEREAS there has been a request from citizens to raise awareness of the speed limit

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, to install signs of 50 km on route 105 at the height of Burrough road to the Pike Lake intersect signs of 70 km / h for the rest of the road.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

180-09-2020

FIREFIGHTER PROGRAM TRAINING 1 FOR 3 NEW FIREFIGHTERS - 6

WHEREAS the by-law respecting the conditions for practicing within a municipal fire safety service sets out the training requirements for firefighters of fire safety services in order to ensure a minimum professional qualification;

WHEREAS this by-law is part of a desire to guarantee municipalities the training of firefighting teams with the skills and abilities necessary to respond effectively in emergency situations;

WHEREAS in December 2014, the Government of Quebec established the Financial Assistance Program for the training of volunteer or part-time firefighters;

WHEREAS the main objective of this program is to provide municipal organizations with financial assistance enabling them to have a sufficient number of qualified firefighters to act effectively and safely in an emergency situation;

WHEREAS this program also aims to promote the acquisition of skills and basic skills required by volunteer or part-time firefighters who work in municipal fire safety services;

WHEREAS the Municipality of Low wishes to benefit from the financial assistance offered by this program;

WHEREAS the Municipality of Low plans to train three (3) firefighters for the Pompier I program over the next year to respond effectively and safely to emergency situations on its territory;

WHEREAS the Municipality must forward its request to the Ministry of Public Security through the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) in accordance with Article 6 of the Program;

THEREFORE, it is

PROPOSED by councilor, Ghyslain Robert,

SUPPORTED by Councilor, Luc Thivierge,

AND RESOLVED by the present members of Council, to present a request for financial assistance, for the training Firefighter I, for seven (3) firefighters within the framework of the financial assistance program for the training of voluntary or

part-time firefighters at the Ministry of Public Security and forward this request to the VG MRC..

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE-6

3. PUBLIC WORKS

TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC WORKS COMMITY – 1

The report is tabled by councilor Ghyslain Robert

Sent to Ghyslain and Luc

181-09-2020

SIMON ROAD AND BYLAW ON ROAD STANDARD -2

WHEREAS the municipality wants to confirm its responsibility for Chemin Simon

THEREFORE, it is

PROPOSED by councilor, Ghyslain Robert,

SECONDED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the members present of council that the director of the planning department carry out research to confirm the responsibility of the municipality with respect to Simon Road.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1		x		
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

IFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO PUBLIC WORK - 3

4. ENVIRONMENT (Environmental hygiene)

DEPOSIT OF THE REPORT FOR THE ENVIRONMENT COMMITTEE - 1

No report.

182-09-2020

FIELDVILLE -2 WELL CAMERA INSPECTION MONITORING

WHEREAS the Municipality Township of Low has authorized camera inspection # resolution 150-08-2020

WHEREAS following the inspection by well digger camera Fracturing of the Outaouais well, found some potential places for the opening of cracks,

WHEREAS in order to proceed with hydro fracturing, certain modifications must be made

- provide the roof with an access hatch with an opening of approximately 2.5 'x 2.5';
- extend the well casing up to 3 feet above the ground floor,

WHEREAS the Outaouais well fracturing gave a bid in the amount of 4 839.95 for hydro fracturing and disinfection of the well following the fracturing operations,

WHEREAS the Municipality Township of Low mandates Fracturation de puits de l'Outaouais to proceed with the hydro fracturing for a maximum cost of \$ 4 839.35;

WHEREAS the total cost including the fracturing, the welder and the roofer does not exceed \$ 8,000 plus taxes and that the expense is charged to the aquaduct - Fieldville budget.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of council to confirm their commitment to have the work carried out according to the established terms and conditions.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

183-09-2020

WITHDRAWAL OF PAYMENT AT THE MUNICIPALITY OF DENHOLM -3

WHEREAS during the month of August, the waste collection schedule was not respected, more specifically the Monday collections did not take place for two consecutive weeks;

WHEREAS bulky items have not been picked up since the start of the pandemic, ie 6 months;

WHEREAS the Mayor has sent an email to the Mayor of Denholm requesting a report of the expenses disbursed for the years 2018 and 2019 and for the royalties received from Recyc Quebec - how the sharing is done.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor, Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the present members of council to withhold the payment for the month of September for the Municipality of Denholm until a satisfactory response of the mayor's e-mail is received and the services are fully received for waste collection and bulky items.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO THE ENVIRONMENT - 3

5. URBAN PLANNING

No report

184-09-2020

TABLING OF THE REPORT FOR THE URBAN PLANNING COMMITTEE -1

SUPPORT FOR A REQUEST TO THE CPATQ – 2A

WHEREAS The owner of lot 5 163 925 has requested the support of the Municipality for his request to the CPTAQ, for an authorization for a use for a purpose other than agriculture, in order to use a wooded agricultural land to build there a main residence.

WHEREAS under article 62.2 of the Law on the protection of land and agricultural activities, the consequences of refusing the application would have a negative impact for the applicant who plans to build his main residence on this property in the goal of better developing the agricultural activities of his property.

WHEREAS activity H1, isolated dwelling, is permitted in zone A146

FOR THIS REASON, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND IT IS RESOLVED that the Municipal Council gives its support for his request to the CPTA .

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

SUPPORT FOR A REQUEST TO THE CPATQ – 2B

ILLEGAL USE COMPLAINT – 3;

ADOPTION OF DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020 – 4

Postponed to the next meeting

185-09-2020

MINOR EXEMPTION FOR LOT 6 269 085, 3 CHEMIN MARIE-REINE - 5

WHEREAS a minor exemption request for 3 Marie-Reine Road has been sent to the CCU.

WHEREAS the cottage and the existing deck have acquired rights.

WHEREAS the CCU wishes to preserve the riparian strip by prohibiting the expansion of an acquired right within it.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED that the Municipal Council accepts the recommendation of the CCU and refuses the request for a minor exemption for 3 chemin Marie-Reine.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

186-09-2020

MINOR DEROGATION, 794 CH. MCDONALD CH - 6

WHEREAS the owner of the building located at 794 chemin McDonald has submitted a request for a minor exemption from the zoning by-law bearing number 02-93 and its amendments, for a property located at 794 chemin McDonald (lot 5 161 811 of the cadastre of Quebec).

WHEREAS the request is to allow the expansion of a garage, more specifically the request relates to the following subject:

- the extension of an existing garage of 1.26 meters at the rear by 0.94m from the right side, all within the 9-meter front setback. Distance from building compared to the front line would remain unchanged at 3.50 meters.

WHEREAS the request has been submitted and studied by the Planning Advisory Committee (CCU)

WHEREAS the CCU has sent recommendations to council

WHEREAS the property exists on acquired rights

WHEREAS the garage is already in a derogatory situation with article 6.2.1.2. of zoning by-law 02-93 concerning the front setback.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor, Luc Thivierge,

SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the Municipal Council and refuses the request for a minor exemption for the expansion of the garage at 794 McDonald Road.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

187-09-2020

REQUEST FOR SUPPORT TO PROMOTE A DEVELOPMENT PROJECT-7

WHEREAS the municipality has received a request seeking opinion and / or recommendation for a development project;

WHEREAS council has taken note of the project still in its embryonic state;

WHEREAS Council considers it important to keep an eye and an open mind for new projects that can improve the municipality;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer,
SUPPORTED by Councilor, Luc Thivierge

AND RESOLVED that the Municipal Council supports any development project, which complies with the various bylaws and which may bring an advantage to the municipality and its citizens;

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO URBAN PLANNING

- 8

6. RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS-1

TABLING OF THE REPORT FOR THE RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS COMMITTEE -1

The report is tabled by councilor Joanne Mayer

INFORMATION AND QUESTIONS REGARDING RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS - 2

7. VARIA

8. CORRESPONDENCE

9. QUESTIONS PERIOD

188-09-2020

10. CLOSURE OF THE REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 14, 2020

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Ghyslain Robert

AND RESOLVED THAT Council adjourn the regular meeting of September 14, 2020 at 8:20pm.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

ADJOURNMENT OF THE REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 14, 2020

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourn the ordinary meeting of September 14, 2020.

Marie Joannisse
Acting Directeur général

Carole Robert
Mayor